

# Gigaset

## SL930H

Gefeliciteerd met uw nieuwe telefoon!

Met Gigaset kiest u voor een merk dat duurzaamheid hoog in het vaandel heeft staan. De verpakking van dit product is ecovriendelijk.

Ga voor meer informatie naar [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

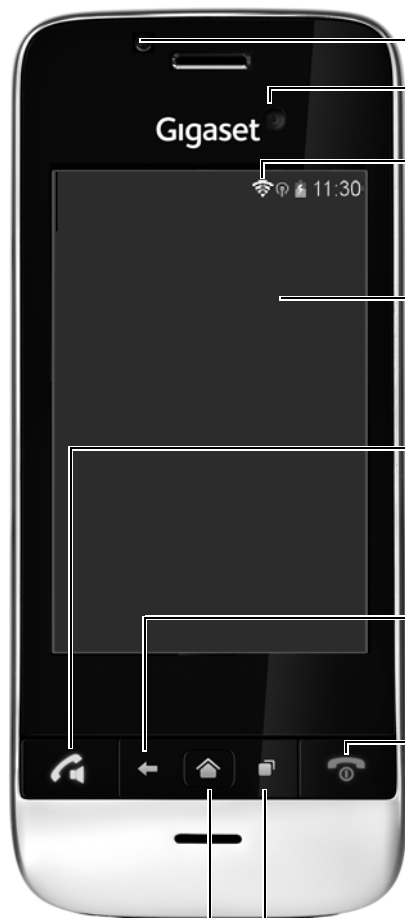


GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
MADE IN GERMANY



# Overzicht Gigaset SL930H

## Handset



**Berichten-LED** (→ pagina 2)

**Bewegingssensor** (→ pagina 19)

**Touchscreen/display**

**Statusbalk**

Symbolen geven de bedrijfstoestand en de actuele instellingen van de telefoon weer.

**Statuspagina:** statusbalk aanraken en naar beneden slepen (→ pagina 16).

**Bedieningsgedeelte**

Afhankelijk van de geselecteerde app (toepassing). **Startpagina's:** individueel te configureren (→ pagina 14).

**Toetsen**



**Verbindingstoets**

- ▶ Weergegeven nummer kiezen, gesprek beantwoorden, wisselen tussen handmatig en handsfree telefoneren, oproeplijst openen (**kort** indrukken).
- ▶ Volume instellen (**lang** indrukken).



**Toets Terug**

- ▶ Terug naar de vorige pagina.
- ▶ Toetsveld, dialoogveld, menu of berichtenvenster sluiten.



**Verbreek-/einde-toets**

- ▶ Gesprek/paging-oproep beëindigen, interne oproep weigeren, oproepsignaal uitschakelen bij externe oproep, display uitschakelen (**kort** indrukken).
- ▶ Handset in-/uitschakelen (**lang** indrukken).



**Toets Laatste app / menu-toets**

- ▶ Laatste geopende app weergeven (**kort** indrukken.)
- ▶ App-beheer (op startpagina **lang** indrukken)
- ▶ App-specifiek menu openen (**lang** indrukken).



**Toets Startpagina**

- ▶ Startpagina weergeven.

## Berichten-LED



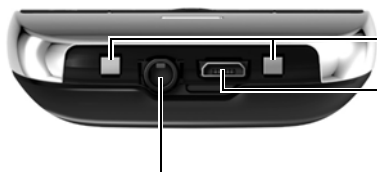
### Berichten-LED

Knippert bij verschillende gebeurtenissen. Signaleert bijvoorbeeld:

- ◆ Gemiste oproepen
- ◆ Nieuwe berichten op het antwoordapparaat

Uitgebreide informatie over de gesignaleerde gebeurtenissen wordt weergegeven op de statuspagina (→ pagina 17).

## Aansluitingen



### Laadcontacten

### Micro-USB-aansluiting

Handset verbinden met PC.

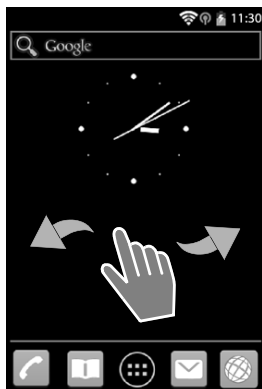
### 3,5 mm-connector

Hoofdtelefoon/headset aansluiten, stereo-weergave en microfoonfunctie mogelijk.

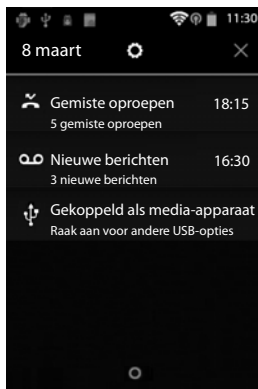
## Displaypagina's

De hier weergegeven afbeeldingen zijn voorbeelden.

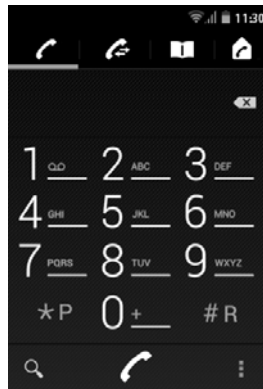
Startpagina's 1-5  
(→ pagina 14)



Statuspagina  
(→ pagina 17)

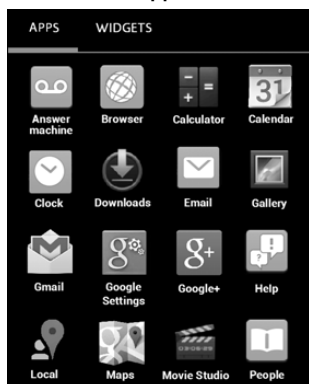


Kiespagina  
(→ pagina 20)

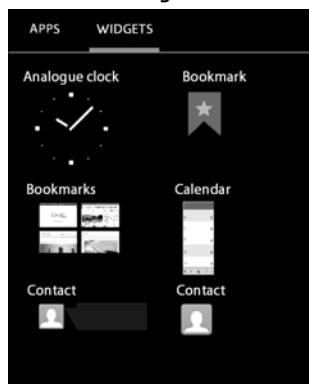


Toepassingspagina's (→ pagina 18)

Apps






Widgets



## Veiligheidsinstructies

	<p>Lees voor gebruik de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing.</p> <p>Indien u dit product gebruikt in een huiselijke omgeving, breng dan uw kinderen op de hoogte van de inhoud van deze gebruiksaanwijzing en de mogelijke gevaren bij het gebruik van het toestel.</p>
	<p>Gebruik uitsluitend de netadapter die op de toestellen wordt aangegeven.</p>
	<p>Gebruik in het toestel uitsluitend <b>oplaadbare batterijen</b> die voldoen aan de specificaties (zie <b>“Technische gegevens”</b>). Gebruik geen andere batterijen omdat deze persoonlijk letsel of schade aan het product tot gevolg kunnen hebben. Beschadigde batterijen dienen te worden vervangen.</p>
	<p>De werking van medische apparatuur kan worden beïnvloed. Houd rekening met de technische omstandigheden van de betreffende omgeving, bijvoorbeeld een dokterspraktijk.</p> <p>Indien u gebruik maakt van medische apparatuur (bijvoorbeeld een pacemaker), neem dan contact op met de fabrikant van het apparaat. Hij kan u informeren of het betreffende apparaat in voldoende mate beschermd is tegen externe hoogfrequente energie (voor meer informatie over uw Gigaset-product zie <b>“Technische gegevens”</b>).</p>
	<p>Houd de handset niet aan het oor als deze overgaat of als u de handsfree-functie heeft ingeschakeld. Dit kan tot ernstige, blijvende gehoorschade leiden.</p> <p>Uw Gigaset is compatibel met de meeste gangbare digitale hoortoestellen. Een probleemloze werking met elk hoortoestel kan echter niet worden gegarandeerd.</p> <p>De handset kan bij analoge hoortoestellen onaangename storende geluiden (brom- of pieptoon) veroorzaken of deze overbelasten. Neem bij problemen contact op met de audicien.</p>
	<p>De apparaten zijn niet beveiligd tegen spatwater. Plaats de toestellen niet in vochtige ruimtes, zoals badkamers of doucheruimtes.</p>
	<p>Gebruik de toestellen niet in een omgeving waar explosiegevaar bestaat, bijvoorbeeld een schilderwerkplaats.</p>
	<p>Draag uw Gigaset alleen inclusief de gebruiksaanwijzing over aan derden.</p>
	<p>Defecte toestellen niet meer gebruiken of door de Servicedienst laten repareren, aangezien deze andere draadloze diensten kunnen storen.</p>

	<p>Gebruik het toestel niet als het display gescheurd of gebroken is. Gebroken glas of kunststof kan verwondingen aan handen en gezicht veroorzaken. Laat het toestel door de Servicedienst repareren.</p>
	<p>Gebruik het toestel niet gedurende lange tijdperiodes met hoog volume om schade aan uw gehoor te voorkomen.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Tijdens een stroomstoring kunt u het toestel niet gebruiken. Ook noodoproepen zijn niet mogelijk.</li> <li>◆ Als de <b>toets-/displayblokkering</b> is ingeschakeld, kunt u ook <b>geen</b> alarmnummers bellen.</li> </ul>

## Toestel in gebruik nemen

---

### Inhoud van de verpakking controleren

- ◆ een handset,
- ◆ een accupack,
- ◆ een batterijklepje, (achterste deel van de handset),
- ◆ een lader,
- ◆ een netadapter voor de lader,
- ◆ een gebruiksaanwijzing.



Om internetdiensten op uw toestel te kunnen gebruiken, heeft u een router met WLAN-functie en een internetverbinding nodig waarop u de handset als WLAN-client aanmeldt .

### Lader plaatsen

De lader is bedoeld voor gebruik in gesloten, droge ruimten met een temperatuur tussen +5 °C en +45 °C.

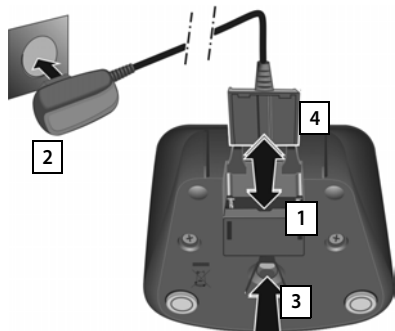
- ▶ Plaats de lader op een vlakke, niet-gladde ondergrond.



- ◆ Bereik voor telefonie:  
Let op het DECT-bereik van het basisstation. Dit bedraagt binnen tot 50 meter en buiten tot 300 meter. Het bereik is kleiner als **Maximaal bereik** uitgeschakeld is.
  - ▶ Toepassingspagina ▶ Instellingen ▶ DECT
- ◆ Bereik voor dataverbindingen:  
Normaalgesproken is het WLAN-bereik kleiner dan het bereik van het basisstation. Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van uw router.
- ◆ Zorg dat het toestel niet wordt blootgesteld aan een warmtebron of direct zonlicht en plaats het niet in de onmiddellijke omgeving van andere elektrische apparaten.
- ◆ Stel het toestel niet bloot aan vocht, stof, agressieve vloeistoffen en dampen.



## Lader aansluiten



- ▶ De platte stecker van de netadapter aansluiten **1**.
- ▶ Netadapter in het stopcontact steken **2**.

Als u de stecker van de lader weer wilt verwijderen:

- ▶ Eerst de netadapter uit het stopcontact verwijderen.
- ▶ Vervolgens de vergrendelknop **3** indrukken en de stecker verwijderen **4**.

## Handset in gebruik nemen



Wij adviseren u de handset in combinatie met een basisstation Gigaset SL930A te gebruiken. Op die manier staan alle functies van het toestel ter beschikking.

U kunt de handset Gigaset SL930H ook aanmelden bij een ander basisstation. Meer informatie over de functies van de handsets in combinatie met afzonderlijke Gigaset-basisstations vindt u onder: [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility).

Het display en de toetsen van de handset zijn door een folie beschermd. **U kunt deze folie nu verwijderen!**



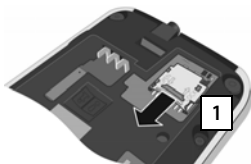
Gebruik bij het bedienen van de handset **geen** touchscreen-stylus!

Gebruik geen schermbeschermers of -foliën van andere fabrikanten. Hierdoor kan de bediening van uw handset negatief worden beïnvloed.

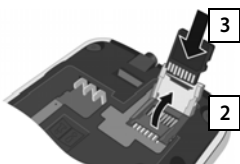


## SD-kaart plaatsen (maakt geen deel uit van de levering)

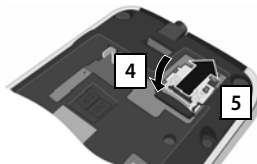
U kunt uw handset voorzien van een micro SD-kaart voor het opslaan van persoonlijke gegevens, foto's, video's of muziek.



- ▶ Steek een vingernagel in de uitsparing van de kaarthouder en trek de kaarthouder naar voren **1**.



- ▶ Kaarthouder naar boven klappen **2**.
- ▶ Kaart aanbrengen **3**.

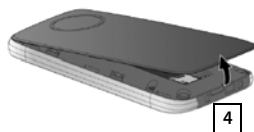
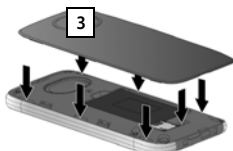


- ▶ Kaarthouder naar beneden klappen **4** en naar achteren schuiven tot hij vastklikt **5**.

## Accupack plaatsen



Gebruik uitsluitend door Gigaset Communications GmbH aanbevolen accupacks, anders kan schade aan de gezondheid en het product niet worden uitgesloten.



- ▶ Plaats het accupack eerst met de contactpunten naar beneden in het toestel **1**.
  - ▶ Vervolgens het accupack in het accuvakje plaatsen **2**.
  - ▶ Het klepje van het accuvakje eerst met de uitsparingen in de nokjes aan de binnenzijde van de behuizing **3** plaatsen.
  - ▶ Vervolgens het klepje dichtdrukken tot het vastklikt.
- Als u het **accuvakje weer wilt** openen:
- ▶ Steek een vingernagel in de uitsparing onder het accuklepje **4** en trek het klepje naar boven.

## Accupack laden

Het meegeleverde accupack is bij levering gedeeltelijk geladen. Laad het accupack eerst volledig op voordat u het toestel gaat gebruiken.


- ▶ Laat de handset **4 uur** in de lader staan.

De handset wordt automatisch ingeschakeld als u hem in de lader plaatst.



- ◆ Plaats de handset uitsluitend in de bijbehorende lader.
- ◆ Het accupack kan tijdens het laden warm worden. Dit is normaal en ongevaarlijk.
- ◆ Om technische redenen neemt de capaciteit van het accupack na enige tijd af.

## Basisinstellingen invoeren met de installatiewizard

Zodra u de handset inschakelt, wordt de installatiewizard opgestart. Als het toestel niet is ingeschakeld: ▶ Lang op de verbreekttoets  drukken.

De installatiewizard helpt u bij het invoeren van de belangrijkste instellingen van uw telefoon. U heeft tijdens de installatie de volgende gegevens nodig:

- ◆ Toegangsgegevens van uw WLAN (netwerknnaam en wachtwoord). Om internetdiensten op uw toestel te gebruiken, heeft u een router met WLAN-functie en een internetverbinding nodig.
- ◆ Aanmeldgegevens van uw Google-account als u dit al heeft.



- ◆ Informatie over de bediening van het touchscreen (→ pagina 11).
- ◆ Invoeren van tekst (→ pagina 12).

### Installatieprocedure

- ▶ Wilt u de taalinstelling wijzigen, tik dan op de taalindicator en kies de gewenste taal uit de lijst.
- ▶ Tik vervolgens op **Starten**, dan begint u met configureren.
- ▶ Als u alle instellingen op een pagina heeft ingevoerd, tikt u op **Verder**.
- ▶ Tik op **Terug** als u de ingevoerde gegevens nog een keer wilt controleren of wijzigen.

De volgende instellingen voert u in met de wizard:

#### ◆ Datum en tijd

U kunt de datum en de tijd automatisch via het netwerk laten instellen. Zodra de handset over een internetverbinding beschikt, worden de datum en tijd automatisch ingesteld. Als er geen internetverbinding tot stand kan worden gebracht, moet u de datum, tijd en tijdzone zelf instellen.

#### ◆ Google-account

Als u gebruik wilt maken van Google-diensten (bijv. het synchroniseren van contacten tussen verschillende toepassingen en apparaten), dan heeft u een Google-account nodig. U kunt uw toestel bij een bestaand account aanmelden of een nieuw account aanmaken.

#### ◆ WLAN-verbinding

Voor aanmelding bij een Google-account, moet er internetverbinding zijn via een WLAN. Maak dus eerst de WLAN-verbinding in orde.

#### ◆ Overige Google-diensten

U kunt zich aanmelden bij Google+™ en de instellingen regelen voor Google Play™, Google-locatiediensten en de beveiliging van uw telefoon via Google.

#### ◆ Namen voor het personaliseren van apps

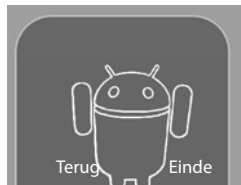
Voor het personaliseren van sommige apps kunt u een naam invoeren. Als u al over een Google-account beschikt, wordt de naam van uw Google-account ingevoerd.

## Basisinstellingen invoeren met de installatiewizard

### ◆ Algemeen deel van de installatie afsluiten

Als de installatie is gelukt, wordt dit door het Android™-symbool weergegeven.

- ▶ Op **Einde** tikken om de instellingen op te slaan.



### ◆ Land, landcode en regionummer

Als uw handset al bij een basisstation is aangemeld, kunt u nu de instellingen voor uw land, de landcode en het regionummer invoeren. Door het land te selecteren, worden de tijdzone en de internationale landcode automatisch ingesteld. Uw toestel gebruikt de landcode en het regionummer om telefoonnummers die in diverse formaten opgeslagen kunnen zijn, op de juiste manier te kiezen en om landspecifieke toepassingen te laden.

- ▶ Op **Einde** tikken om de wizard te sluiten en de instellingen op te slaan.






## Uw toestel is nu klaar voor gebruik!

	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ De installatiewizard wordt gestart als u de handset voor het eerst inschakelt. Hij wordt ook opnieuw gestart als u de handset terugzet naar de standaardinstellingen. Zolang u de wizard niet volledig heeft doorlopen, wordt hij telkens gestart als u het toestel inschakelt.</li><li>◆ In het menu  <b>Instellingen</b> kunt u de ingevoerde gegevens wijzigen en overige instellingen invoeren.</li><li>◆ Als u een combinatie van handset en basisstation Gigaset SL930A heeft gekocht, is de handset al aangemeld. Zo niet, dan moet u de handset eerst aanmelden bij het basisstation. Vervolgens voert u de gegevens voor het land, landcode en regionummer in met de app  <b>Telefoon</b> :<ul style="list-style-type: none"><li>▶  Startpagina ▶  ▶  Contextmenu ▶ <b>Instellingen</b><ul style="list-style-type: none"><li>▶ <b>Land resp.</b> ▶ <b>Regionummer</b></li></ul></li></ul></li><li>◆ Wanneer u geen Google-account heeft ingesteld, wordt er geen WLAN-verbinding gemaakt. Stel in dat geval nu de WLAN-verbinding in.</li></ul>
--	---

## Gebruiksaanwijzingen

**Online:** informatie over uw toestel vindt u ook online op de handset. Zodra uw toestel een verbinding met het WLAN heeft en een internetverbinding mogelijk is, kunt u de online-hulp op de handset gebruiken.



- ▶ Open de  toepassingspagina en tik op  **Help**.

Om de gewenste informatie snel te vinden, kunt u een inhoudsopgave , een trefwoordenregister  en een zoekfunctie  gebruiken. Met   bladert u snel door de helppagina's. De eerste pagina bevat gedetailleerde informatie over het navigeren binnen de online-hulp.

**Gebruiksaanwijzing afdrukken:** de uitgebreide gebruiksaanwijzing vindt u als PDF-bestand onder [www.gigaset.com/gigasetSL930A](http://www.gigaset.com/gigasetSL930A)

# Toestel bedienen

## Handset in-/uitschakelen

- Inschakelen:** ▶ Op de verbreektoets drukken . Het toestel wordt na een paar seconden ingeschakeld.
- Of:** ▶ Handset in de lader plaatsen. Na circa 35 seconden wordt de handset ingeschakeld.
- Uitschakelen:** ▶ Lang op de verbreektoets  drukken. ▶ **Uitschakelen** ▶ **OK**.



Als een displayvergrendeling ingeschakeld is: ▶ Display vrijgeven (→ pagina 19).

## Touchscreen bedienen

De bediening van de telefoon verloopt grotendeels via het display. De symbolen, lijstvermeldingen, schakelaars en selectievlakken op het display zijn aanraakgevoelig. Door deze symbolen aan te raken en over het display te vegen, kunt u functies instellen en starten, telefoonnummers invoeren of selecteren en in de verschillende displaypagina's bladeren.

U kunt het touchscreen op de volgende manieren bedienen:

### Tikken

- ▶ Op een symbool op de toepassingspagina's, een vermelding in een lijst of een optie tikken om de functie te activeren of de vermelding in een lijst te selecteren.



### Aanraken en vasthouden

- ▶ Een object langer dan 2 seconden aanraken om een actie te starten. U kunt de reactietijd instellen.

#### Voorbeeld:

- ▶ Een app op de toepassingspagina's aanraken en vasthouden om deze naar de startpagina te kopiëren (→ pagina 14).



### Slepen

- ▶ Een object aanraken, vasthouden en via het display naar een andere positie slepen.

#### Voorbeeld:

- ▶ App op de startpagina aanraken, vasthouden en naar boven naar **Verwijderen** slepen om de app van de startpagina te verwijderen.

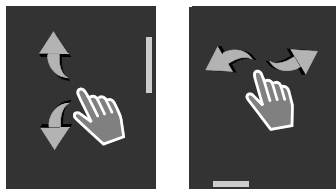


### Vegen

- ▶ Naar boven/beneden resp. naar rechts/links over het display vegen om door lijsten te scrollen of van pagina naar pagina te bladeren.



Tijdens het scrollen/bladeren wordt rechts/beneden een scrollbar weergegeven. Deze geeft de grootte en de positie van het zichtbare gebied weer.



### Zoomen

Bij sommige apps kan het displaysegment worden vergroot of verkleind, bijvoorbeeld voor de weergave van foto's of het inzoomen op een kaart.

- ▶ Display met twee vingers aanraken en samentrekken (verkleinen) of uit elkaar slepen (vergroten).



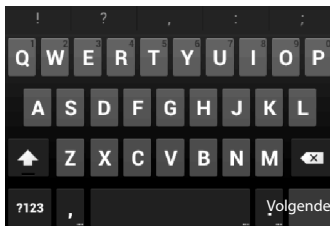
**Voorwaarde:** de app moet het zoomen ondersteunen. Informatie over het zoomen met de browser

### Tekst invoeren

Bij functies met tekstinvoer wordt een toetsenbord weergegeven.

De toetsprogrammering is afhankelijk van de ingestelde taal.




#### Voorbeeld

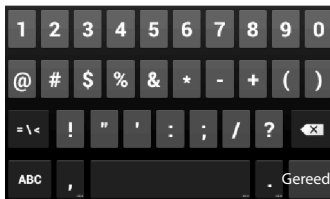


### Tekst en cijfers invoeren


- ▶ Op toetssymbolen tikken om letters of cijfers in te voeren.

#### Tikken op:

- ▶  (Shift): overschakelen tussen hoofdletters en kleine letters.
- ▶  / : overschakelen tussen het invoeren van cijfers en speciale tekens of letters.
- ▶ **Willekeurige positie:** cursor op deze positie plaatsen.
- ▶ **Volgende:** naar het volgende invoerveld springen.
- ▶ **Gereed:** invoer beëindigen.




#### Toetsen verbergen

- ▶  Toets Terug indrukken.

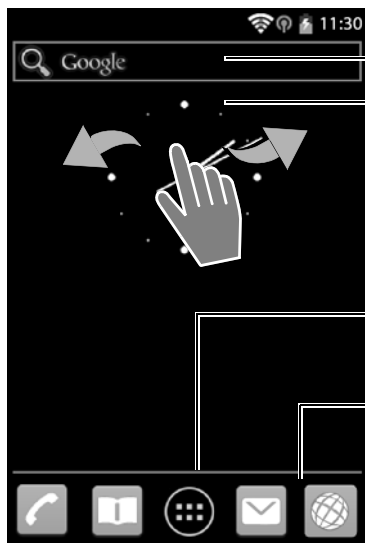


## Startpagina's

De startpagina's zijn het beginpunt voor alle functies van uw toestel. Er zijn vijf startpagina's. Na het inschakelen wordt de middelste van de vijf startpagina's weergegeven.

Met de toets Startpagina  opent u vanuit elke willekeurige situatie de als laatste weergegeven startpagina.

### Voorbeeld



### Google-zoekfunctie

#### Bedieningsgedeelte, configureerbaar

(→ pagina 14)

Vijf pagina's die u allemaal afzonderlijk aan uw wensen kunt aanpassen.

- ▶ Stel hier functies samen die u snel wilt kunnen oproepen.
- ▶ Veeg met uw vinger horizontaal over het display om door de pagina's te bladeren.

Welke van de vijf pagina's op dat moment wordt weergegeven, ziet u tijdens het scrollen aan de oranje balk.

#### Optiebalk


Vaak gebruikte functies (identiek op alle startpagina's)

- ◆ In het midden: menu met alle beschikbare apps en widgets op uw telefoon.
- ◆ De overige functies kunt u vrij selecteren, bijvoorbeeld **Telefoon**, **Personen**, **Browser**.

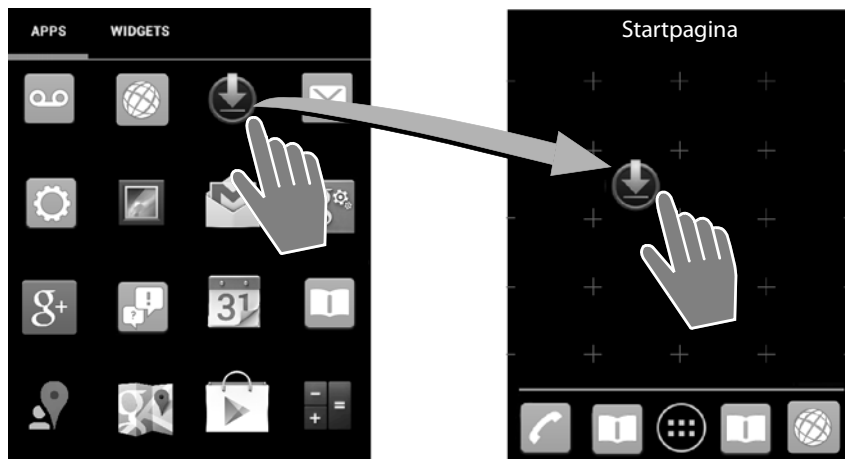
## Startpagina's aan eigen wensen aanpassen

Stel op de startpagina's belangrijke apps en telefoonnummers samen die u vervolgens met één enkele "touch" direct uit de ruststand kunt starten of oproepen.

### App naar de startpagina kopiëren

- ▶ Naar de pagina bladeren die u wilt configureren.
- ▶  Toepassingspagina ▶ **APPS** of **WIDGETS** selecteren.
- ▶ Gewenste app of een widget aanraken en vasthouden. Het object wordt naar de startpagina gekopieerd. U kunt naar een andere startpagina overschakelen door het object naar de rechter of linker schermrand te slepen.
- ▶ Object op de startpagina naar de gewenste positie slepen.





### Snelkiezen (Direct bellen) op de startpagina configureren

Tabblad **WIDGETS** openen.

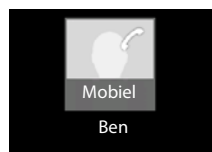
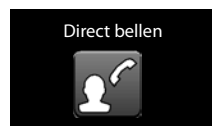
- ▶ Symbool **Direct bellen** aanraken en vasthouden. Contacten wordt geopend.
- ▶ Naar de gewenste contactpersoon scrollen of **Contacten vinden**.
- ▶ Op de gewenste contactpersoon tikken. Bij van meerdere telefoonnummers, telefoonnummer selecteren.

Het snelkiesnummer wordt met naam van de contactpersoon en (indien beschikbaar) met foto op de startpagina opgeslagen. Het bijbehorende telefoonnummer wordt gekozen als u op het symbool tikt.

### App/widget van de startpagina verwijderen

- ▶ Symbool op de startpagina aanraken, vasthouden en naar boven naar **Verwijderen** slepen.

Apps/widgets worden alleen van de startpagina verwijderd; op de toepassingspagina's blijven ze aanwezig. Als een snelkiesnummer wordt gewist, blijft de bijbehorende vermelding in Contacten behouden. De instellingen van alle andere functies (bijvoorbeeld wektijd) blijven behouden.



### De achtergrond van de startpagina definiëren







Als achtergrond voor de startpagina kunt u afbeeldingen uit uw afbeeldingenmap of de voorgeïnstalleerde achtergrondafbeeldingen resp. live-achtergronden gebruiken.

- ▶ Achtergrond van de startpagina aanraken en vasthouden. ▶ **Galerij**, **Achtergronden** of **Live achtergronden**.
- ▶ Gewenst motief selecteren. ▶ **Achtergrond instellen**.

## Statusbalk en statuspagina

Symbolen op de statusbalk geven de bedrijfstoestand en de actuele instellingen van de telefoon weer.

### Statusbalk

Symbool	Betekenis
	Laadniveau van het accupack (buiten de lader)
	Accupack wordt geladen (actueel laadniveau)
	DECT-ontvangstniveau (in de mode <b>Geen DECT-sigitaal in rust uit</b> ); Wit: <b>Maximaal bereik</b> aan, Groen: <b>Maximaal bereik</b> uit.
	DECT-ontvangstniveau (in de mode <b>Geen DECT-sigitaal in rust aan</b> ); Wit: <b>Maximaal bereik</b> aan, Groen: <b>Maximaal bereik</b> uit.
	Rood kruisje: geen verbinding met basisstation (onafhankelijk van <b>Geen DECT-sigitaal in rust</b> -instelling).
	WLAN-ontvangststerkte

Symbool	Betekenis
	Lopend gesprek
	Gemiste oproepen aanwezig
	Antwoordapparaat ingeschakeld
	Nieuw bericht(en) aanwezig
	Antwoordapparaat vol
	Nieuwe e-mail ontvangen
	Via USB met de PC verbonden
	Oproepsigitaal uitgeschakeld
	Wekker ingeschakeld
	Software-update beschikbaar
	Synchronisatie/Software-update voltooid

Er kunnen ook andere toepassings specifieke symbolen worden weergegeven.

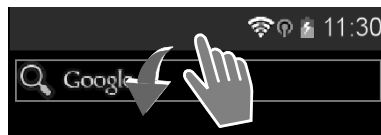
## Statuspagina

De statuspagina geeft gedetailleerde informatie over de status van het toestel en voorgevallen gebeurtenissen, bijvoorbeeld inkomende oproepen, nieuwe berichten, beschikbare downloads of andere berichten van apps.

De statuspagina kan altijd weergegeven worden als de statusbalk zichtbaar is.

- ▶ Statusbalk aanraken en statuspagina naar beneden 'openslepen'.

### Voorbeeld



### Reageren op een gebeurtenis

- ▶ Op een lijstvermelding tikken om de bijbehorende app of instelling te openen.

**Voorbeeld:** tikken op **Gemiste oproepen** opent de oproeplijst.

### Alle gebeurtenissen wissen

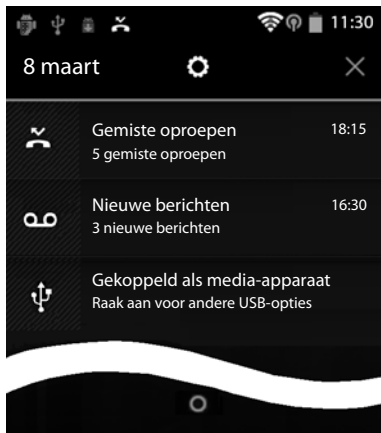
- ▶ Op tikken om alle meldingen op de statuspagina te wissen.

### Instellingen wijzigen

- ▶ Op tikken om het menu Instellingen te openen.

### Statuspagina sluiten

- ▶ Toets indrukken of de cirkel beneden op de statuspagina aanraken en de pagina naar boven slepen.



Als voor uw toestel een nieuwe firmware beschikbaar is, ziet u in de statusbalk het symbool . Open de statuspagina en tik op de melding **Update gevonden**. Volg de verdere instructies voor de installatie.



### Toepassingspagina's

Naast de telefoniefuncties beschikt uw toestel over een groot aantal overige toepassingen (apps en widgets). De apps worden op alfabetische volgorde weergegeven (kan niet worden gewijzigd).

**Apps** zijn de toepassingen die op uw toestel beschikbaar zijn.

**Widgets** zijn elementen die speciaal voor de weergave op startpagina's zijn ontwikkeld, bijvoorbeeld een klok, een afspraak uit de kalender voor de actuele dag, een belangrijke vermelding uit de lijst met contactpersonen of een snelkiesnummer.

#### Toepassingspagina's openen

- ▶  Startpagina openen. Op  tikken.
- ▶ Op **APPS** of **WIDGETS** tikken.

De lijsten van de apps en widgets kunnen meerdere pagina's omvatten.

- ▶ Naar rechts of links over het display vegen om door de pagina's te bladeren.

#### Voorbeeld



#### Extra apps en widgets op het toestel laden.

Uw toestel is gebaseerd op het Android™-platform. Door het installeren van extra apps en widgets kunt u de functionaliteit van uw toestel uitbreiden.

### Display in-/uitschakelen

Als u geen toets indrukt en het display niet aanraakt, schakelt dit na enige tijd **automatisch** over op de ruststand, d.w.z. het display wordt donker en u kunt geen gegevens meer invoeren. Ook de reguliere functie van de toetsen wordt uitgeschakeld. U kunt de tijdsperiode die verloopt voordat het toestel automatisch in de ruststand schakelt wijzigen.

#### Display handmatig overschakelen op de ruststand

- ▶ Verbreekttoets  kort indrukken.

#### Ruststand van het display beëindigen

- ▶ Willekeurige toets indrukken. Als een displayvergrendeling ingeschakeld is, dan wordt dit weergegeven.
- ▶ Display vrijgeven.



De ruststand van het display wordt automatisch beëindigd door een inkomende oproep. U kunt de oproep beantwoorden. Na afloop van het gesprek wordt de ruststand van het display weer ingeschakeld.

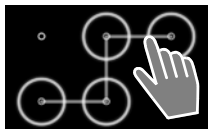
## Display vrijgeven

U kunt voor de displayvergrendeling diverse veiligheidsniveaus selecteren: **Geen** (standaardinstelling), **Vegen**, **Patroon**, **PIN**, **Wachtwoord**.

**Bij instelling “Vegen”:** ▶ Slotsymbool aanraken en naar rechts slepen.



**Bij instelling “Patroon”:** ▶ Vier punten in vaste volgorde met elkaar verbinden.



**Bij instelling “PIN” of “Wachtwoord”:** ▶ PIN resp. wachtwoord invoeren.



Tijdens een gesprek wordt het display automatisch door een bewegingssensor geblokkeerd als u de handset aan het oor houdt of met een vinger afdekt. Deze blokkering wordt opgeheven zodra u de handset bij uw oor verwijderd of de vinger van het display neemt.

De sensor bevindt zich rechts naast de luidspreker (→ pagina 1).


## Display draaien

Sommige apps, bijvoorbeeld de browser of de kalender, kunnen eenvoudiger in dwarsformaat worden bediend. Hiervoor kunt u de handset draaien.

- ▶ Handset draaien. Na enkele seconden wordt de inhoud van het display op dwarsformaat weergegeven.

**Voorwaarde:** de functie **Scherminst. draaien** is ingeschakeld.

# Telefoneren

Om te telefoneren gebruikt u de app  **Telefoon**.

## Openen via de startpagina

▶  Startpagina ▶ .

## Openen vanuit de toepassingspagina's





▶  Toepassingspagina ▶  **Telefoon**.

Eventueel moet u door de toepassingspagina's bladeren. De apps zijn alfabetisch gesorteerd.



## Oproep tot stand brengen (voorbeeld)



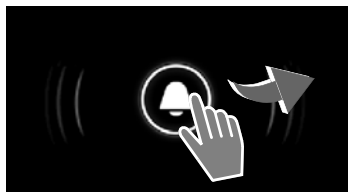
### Oproep tot stand brengen

-  Via de kiespagina
-  Uit de oproeplijst (bevat uitgaande, beantwoorde en gemiste oproepen)
-  Uit de lijst met contactpersonen
-  Intern (handsets bellen die op hetzelfde basisstation zijn aangemeld)


### Oproep tot stand brengen via de kiespagina


- ▶ Telefoonnummer invoeren via de toetsen. Als u op een cijfer tikt, wordt dit in het nummerveld weergegeven.
- ▶ Op  tikken om de invoer te wissen.
- ▶ Op  tikken om het ingevoerde nummer te kiezen.

## Oproep beantwoorden



U heeft de volgende mogelijkheden:

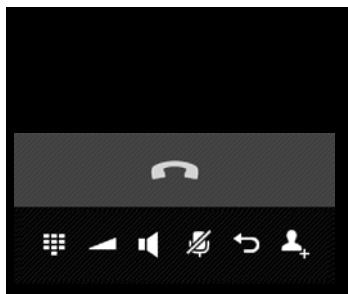
- ▶ Oproepsymbool aanraken en naar **rechts** slepen.
- ▶ Op  drukken.
- ▶ Als **Automatisch aannemen** ingeschakeld is, de handset uit de lader nemen.







**Oproepsignaal uitschakelen:** ▶ Oproepsymbool aanraken en naar **links** slepen of op  drukken.

**Oproep doorschakelen naar antwoordapparaat:**

- ▶ Oproepsymbool aanraken en naar rechts slepen.

## Funcities tijdens het telefoneren (voorbeeld)




-  Gesprek beëindigen (of verbreekttoets  indrukken).
-  Cijfercode invoeren (voor het besturen van hot-line-menu's of voor het bedienen van een antwoordapparaat op afstand).
-  Volume van de handset en handsfree-functie wijzigen.
-  Luidspreker in-/uitschakelen
-  Microfoon uitschakelen.

**Handsfree in-/uitschakelen:** ▶ Verbindingstoets  indrukken.

## Zoeken op internet of op de telefoon


---

Met behulp van de Google-zoekfunctie kunt u zoeken naar willekeurige informatie op uw toestel of het internet.

- ▶ Startpagina  openen. ▶ Raak boven in het startscherm het Google-zoekveld aan.



Of:

- ▶  Toepassingspagina ▶  Zoeken.

Onder het zoekveld worden in eerste instantie de items weergegeven die doorzocht worden of de resultaten uit eerdere zoekprocedures.

- ▶ Zoekterm invoeren. Tijdens het invoeren worden onder het zoekveld voorstellen uit het zoekproces op internet en zoekresultaten uit uw telefoon (apps en contactpersonen) weergegeven.
- ▶ Op een voorstel tikken om direct hierop te zoeken of om de app te openen.
- ▶ Op het pijlsymbool rechts naast de vermelding tikken om het begrip toe te voegen in het zoekveld zonder een zoekprocedure te starten.



## Klantenservice & Help

---

Heeft u vragen? Als Gigaset-klant profiteert u van ons omvangrijke service-aanbod.

Snelle ondersteuning vindt u in de online-gebruiksaanwijzing en op de service-pagina's van het Gigaset Online Portal onder

[www.gigaset.com/nl\\_NL/kundenservice](http://www.gigaset.com/nl_NL/kundenservice)

U kunt de diverse diensten ook oproepen door de volgende adressen te selecteren:

Productregistratie:	<a href="http://www.gigaset.com/register">www.gigaset.com/register</a>
Vragen en antwoorden (FAQ):	<a href="http://www.gigaset.com/faq/sl930a">www.gigaset.com/faq/sl930a</a>
Compatibiliteit controleren:	<a href="http://www.gigaset.com/compatibility">www.gigaset.com/compatibility</a>
Handset aanmelden:	<a href="http://www.gigaset.com/registerhandset">www.gigaset.com/registerhandset</a>
Contact:	<a href="http://www.gigaset.com/Support">www.gigaset.com/Support</a>

### Goedkeuring

Dit toestel is geschikt voor wereldwijd gebruik; buiten de Europese Economische Ruimte (met uitzondering van Zwitserland) afhankelijk van nationale goedkeuring van het betreffende land. Het toestel is compatibel met landspecifieke bijzonderheden.

Hiermee verklaart Gigaset Communications GmbH dat dit toestel voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Een kopie van de Conformiteitsverklaring vindt u op internet onder [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

**CE 0682**

## Garantiecertificaat voor Nederland

Gigaset Communications verleent de consument een garantie van 24 maanden voor dit toestel, te rekenen vanaf de datum van aankoop. Als bewijs hiervoor geldt de aankoopfactuur. Binnen de garantietermijn zal Gigaset Communications Nederland B.V. alle gebreken die het gevolg zijn van materiaal- en/of productiefouten kosteloos repareren ofwel het defecte toestel vervangen. In dit geval kan contact worden opgenomen met de Gigaset Communications Nederland B.V. Klantenservice, alwaar de reparatie dient te worden aangemeld. Bij de Klantenservice worden een zogenaamd RMA-nummer (Return Material Authorisation) en verzendinstructies verstrekt. Wanneer de consument wordt verzocht het product aan Gigaset Communications Nederland B.V. ter reparatie aan te bieden, zullen de verzendkosten voor eigen rekening zijn.

Op de meegeleverde oplaadbare batterijen/ accu's wordt maximaal zes maanden garantie verleend.

De garantie vervalt indien:

- ◆ Reparaties, vervanging of uitbreidingen aan het toestel zijn verricht door anderen dan Gigaset Communications Nederland B.V. zonder haar schriftelijke toestemming;
- ◆ Het toestel naar het oordeel van Gigaset Communications Nederland B.V. is verwaarloosd dan wel onvoorzichtig en/ of ondeskundig is gebruikt, behandeld en/ of onderhouden, en/ of er sprake is van normale slijtage;
- ◆ Er sprake is van onjuiste toepassing van deze gebruiksaanwijzing;
- ◆ Typenummers en/of serienummers en/ of garantiestickers zijn beschadigd, verwijderd en/of veranderd;
- ◆ Wijzigingen in garantiekaart en/of aankoopfactuur zijn aangebracht;
- ◆ Door verkeerd inleggen en/of lekkage van vervangbare accu's (oplaadbare batterijen) en/of door gebruik van niet voorgeschreven accu's (oplaadbare batterijen) defecten zijn ontstaan;
- ◆ Defecten zijn ontstaan door het niet volgens voorschriften aansluiten en/of installeren van de (goedgekeurde) zaken;
- ◆ Defecten zijn ontstaan ten gevolge van afwijkende omgevingscondities, voor zover dergelijke condities zijn aangegeven;
- ◆ Defecten zijn ontstaan door overige van buitenaf komende oorzaken;
- ◆ De verzegeling, voorzover aanwezig, is verbroken.

De garantietermijn wordt niet verlengd of vernieuwd door uitvoering van garantiwerkzaamheden, met dien verstande dat de garantie op uitgevoerde werkzaamheden drie maanden bedraagt.

Als dit product niet door een geautoriseerde dealer in Nederland is verkocht, wordt geen kostenloze service op de onderdelen en/of reparatie gegeven.

Wettelijke aanspraken van de consument, waaronder tevens begrepen wettelijke aanspraken jegens de verkoper, worden door deze garantie noch uitgesloten, noch beperkt.

Deze garantie wordt verleend door:

Gigaset Communications Nederland B.V.

## Garantiecertificaat voor België

Ongeacht zijn aanspraken ten opzichte van de dealer, kan de gebruiker (klant) aanspraak maken op een garantie onder de onderstaande voorwaarden:

- ◆ Wanneer het nieuwe apparaat en bijbehorende componenten binnen 24 maanden na aankoop defecten vertonen als gevolg van productie- en/of materiaalfouten, zal Gigaset Communications naar eigen keuze het apparaat kosteloos repareren of vervangen door een ander apparaat volgens de laatste stand van de techniek. In geval van delen die aan slijtage onderhevig zijn (zoals batterijen, keypads, behuizing), geldt deze garantiebepaling voor een periode van zes maanden na aankoopdatum.
- ◆ Deze garantie is niet van toepassing voor zover het defect aan het apparaat het gevolg is van onoordeelkundig gebruik en/of het niet in acht nemen van de informatie zoals vermeld in de gebruiksaanwijzingen.
- ◆ Deze garantie geldt niet voor diensten die zijn uitgevoerd door geautoriseerde dealers of de klant zelf (zoals installatie, configuratie, software-downloads). Gebruiksaanwijzingen en eventueel op aparte informatiedragers meegeleverde software zijn eveneens van deze garantie uitgesloten.
- ◆ Als garantiebewijs geldt de aankoopbon met de aankoopdatum. Aanspraken die onder deze garantie vallen, dienen binnen twee maanden nadat het defect vastgesteld is geldend te worden gemaakt.
- ◆ Vervangen apparaten resp. bijbehorende componenten die in het kader van de vervanging aan Gigaset Communications zijn teruggestuurd, worden eigendom van Gigaset Communications.
- ◆ Deze garantie geldt voor nieuwe apparaten die gekocht zijn in de Europese Unie. De garantie voor toestellen aangekocht in België wordt verleend door Gigaset Communications Nederland BV, Werner Von Siemenstraat 11, 2712PN Zoetermeer, Nederlande.
- ◆ Verdergaande of. andere aanspraken dan vermeld in deze garantie zijn uitgesloten, behoudens voor zover aansprakelijkheid berust op bepalingen van dwingend recht, zoals de wettelijke regeling inzake productaansprakelijkheid.
- ◆ De duur van de garantie wordt niet verlengd door diensten die in het kader van de garantie tijdens de duur van de garantie worden verleend.
- ◆ Voor zover het niet om een garantiegeval gaat, behoudt Gigaset Communications zich het recht voor, de klant voor het vervangen of repareren kosten in rekening te brengen.
- ◆ De bovenvermelde bepalingen beogen geen verandering in de bewijslast ten nadele van de klant.

Neem, om gebruik te maken van deze garantie, telefonisch contact op met Gigaset Communications. Het telefoonnummer vindt u van deze gebruikshandleiding.

## Disclaimer

Het display van uw handset heeft een resolutie van 480x320 pixels (beeldpunten), die met behulp van 460.800 stuulementen wordt bereikt. Elke pixel bestaat uit drie subpixels (rood, groen, blauw).

Het kan voorkomen dat een pixel verkeerd wordt aangestuurd of een kleurafwijking vertoont. **Dit is normaal en is geen reden voor aanspraken op garantie.**

In de volgende tabel wordt het maximale aantal pixelfouten weergegeven die mogen optreden voordat dat er aanspraak kan worden gemaakt op de garantie.

Beschrijving	Max. aantal toegestane pixelfouten.
Gekleurd oplichtende subpixels	1
Donkere subpixels	1
Totaal aantal gekleurde en donkere subpixels	1



Gebruikssporen op het display en het metalen frame vallen niet onder de garantie.

## Milieu

### Ons milieubeleid

Gigaset Communications GmbH is zich bewust van haar maatschappelijke verantwoordelijkheid en zet zich in voor een betere wereld. Onze ideeën, technologieën en activiteiten komen ten goede aan mensen, de maatschappij en het milieu. Doel van onze wereldwijde activiteiten is de duurzame bescherming van de kwaliteit van het leven. Wij nemen onze verantwoordelijkheid gedurende de hele levensduur van onze producten. Al bij de planning van onze producten en processen houden wij rekening met de gevolgen voor het milieu. Dit geldt zowel voor de productie, de aanschaf, de verkoop, het gebruik, de service als de uiteindelijke inzameling en afvoer van onze producten.

Kijk voor meer informatie over onze milieuvriendelijke producten en processen op internet onder [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Milieumanagementsysteem



Gigaset Communications GmbH is gecertificeerd volgens de internationale normen ISO 14001 en ISO9001.

**ISO 14001 (milieu):** gecertificeerd sinds september 2007 door TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (kwaliteit):** gecertificeerd sinds 17-02-1994 door TÜV Süd Management Service GmbH.

## Inzameling van afval en oude apparaten

Oplaadbare batterijen zijn klein chemisch afval. Uitgebreide informatie over het verwijderen van oude batterijen kunt u opvragen bij uw gemeente of de vakhandel waar u het product hebt gekocht.

Elektrische en elektronische producten mogen niet bij het huisvuil worden aangeboden, maar dienen naar speciale inzamelingscentra te worden gebracht die zijn bepaald door de overheid of plaatselijke autoriteiten.



Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product betekent dat het product valt onder Europese richtlijn 2002/96/EC.

De juiste manier van weggooien en afzonderlijke inzameling van uw oude apparaat helpt mogelijke negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het is een eerste vereiste voor hergebruik en recycling van tweedehands elektrische en elektronische apparatuur.

Uitgebreide informatie over het verwijderen van oude apparatuur kunt u verkrijgen bij uw gemeente, het regionale reinigingsbedrijf, de vakhandel waar u het product heeft gekocht, of bij uw verkoper / vertegenwoordiger.

## Bijlage

---

### Onderhoud

Neem het toestel alleen af met een **vochtige** of antistatische doek. Gebruik geen oplosmiddelen of microvezeldoekjes.

Gebruik **nooit** een droge doek: hierdoor kan een statische lading ontstaan.

In uitzonderingen kan het contact met chemische substanties het oppervlak van het toestel veranderen. Als gevolg van het grote aantal verkrijgbare chemicaliën zijn niet alle substanties getest.

Kleine beschadigingen van het hoogglansoppervlak kunnen voorzichtig worden hersteld met display-polijstmiddel voor mobiele telefoons.

### Contact met vloeistoffen

Als het toestel in contact gekomen is met vloeistof:

- 1 **Netadapter van het toestel loskoppelen.**
- 2 **De batterijen verwijderen en het batterijvakje open laten.**
- 3 De vloeistof uit het toestel laten lopen.
- 4 Alle delen droog deppen.
- 5 Het toestel vervolgens ten **minste 72 uur** met geopend accuvakje en de toetsen naar beneden (indien aanwezig) laten drogen op een droge, warme plek (**niet** in een magnetron of oven, enz.).
- 6 **Het toestel pas weer inschakelen als dit volledig droog is.**

Als het toestel volledig droog is, kan het in veel gevallen weer worden gebruikt.

## Materiaal kenmerken en storende factoren in een huiselijke of zakelijke omgeving

Er bestaat een aantal storende factoren die met name het bereik en de kwaliteit van het DECT-signaal beïnvloeden. Dit komt doordat een draadloos signaal zich door het obstakel heen moet werken. Hierdoor verliest het signaal kracht (demping). Het verlies of demping is afhankelijk van het type materiaal van het object of obstakel.

De volgende storende factoren zijn bekend:

- ◆ storingsbronnen als gevolg van obstakels die de signaaluitbreiding dempen, waardoor zogeheten signaalschaduwen ontstaan.
- ◆ storingsbronnen als gevolg van reflectie die de gesprekskwaliteit beïnvloeden (bijvoorbeeld gekraak of ruisen).

## Storing of reflecties als gevolg van obstakels

Mogelijke obstakels zijn:

- ◆ gebouwconstructies en installaties zoals plafonds en muren uit gewapend beton, lange gangen, stijgleidingen en kabelkanalen.
- ◆ ruimtes met metalen muren en vensterglas met metalen lagen (spiegelglas), koelkasten, elektrische warmwatertanks (boilers), magnetron, etc.
- ◆ metalen meubilair, zoals metalen rekken, dossierkasten.
- ◆ elektronische apparatuur.

Vaak kunnen storingsbronnen niet nauwkeurig worden vastgesteld, met name als de ontvangstkwaliteit van het DECT-signaal lokaal binnen een afstand van enkele centimeters sterk schommelt. In dergelijke situaties kunnen storingen worden verminderd of verholpen door een kleine wijziging van de positie van het basisstation.

## Bereikverlies als gevolg van bouwmaterialen in vergelijking tot het open DECT-bereik:

Om een idee te geven hoe bepaalde materialen het DECT-signaal kunnen beïnvloeden, hieronder een overzicht van diverse materialen en het effect (demping) op het DECT-signaal.

**Voorbeeld:** Het basisstation staat in een ruimte waarvan de muren zijn gemaakt met gasbeton blokken. Het DECT-signaal dat door de muur heen moet zal aan de andere zijde ongeveer met 78% zijn verminderd.

Glas, hout, onbehandeld **ca. 10 %**

Hout, behandeld **ca. 25 %**

Gipsplaten **ca. 27 – 41 %**

Tegelwand, 10 tot 12 cm **ca. 44 %**

Tegelwand, 24 cm **ca. 60 %**

Gasbetonwand **ca. 78 %**

Wand met gewapend glas **ca. 84 %**

Plafond met gewapend beton **ca. 75 – 87 %**

Glas met metalen laag **ca. 100 %**

# Open Source Software

---

## Algemeen

Uw Gigaset-toestel bevat onder andere Open Source Software, waarvoor bepaalde licentievoorwaarden gelden. De verlening van de gebruiksrechten met betrekking tot de Open Source Software, die het gebruik van het toestel in de door Gigaset Communications GmbH aangegeven wijze overstijgen, zijn in de betreffende licentievoorwaarden van de Open Source Software vastgelegd.

## Opmerkingen met betrekking tot licenties en auteursrechten

Uw Gigaset-toestel bevat Open Source Software, die onder de GNU General Public License (GPL) resp. der GNU Lesser General Public License (LGPL) valt. De betreffende licentievoorwaarden bevinden zich in originele vorm aan het einde van dit hoofdstuk. U kunt de betreffende broncode op internet downloaden onder [www.gigaset.com/opensource](http://www.gigaset.com/opensource). U kunt de betreffende broncode ook binnen drie jaar na aankoop tegen kostprijs opvragen bij Gigaset Communications GmbH. Gebruik hiervoor de onder [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service) genoemde contactmogelijkheden.

Uw Gigaset-toestel bevat Open Source Software, waarvoor bepaalde licentievoorwaarden gelden. U vindt de bijbehorende licentievoorwaarden op uw toestel onder:

- ▶  Toepassingspagina
- ▶  Instellingen
- ▶  Over de telefoon
- ▶ Juridische informatie
- ▶ Open-sourcelicenties

# Trefwoordenregister

<b>A</b>	
Aanraken van een object	11
Accupack	
laden	8
plaatsen	8
App	18
als laatste geopende	
app weergeven	1
naar de startpagina kopiëren	14
specifiek menu openen	1
verwijderen van configuratie	
pagina	15
Apps	
help	10
telefoon	20
Zoeken	22
<b>B</b>	
Bedieningsfuncties	
van het touchscreen	11
Bereik	6
voor telefonie	6
WLAN	6
Berichten-LED	1, 2
Bewegingssensor	1, 19
<b>C</b>	
Cijfercodes	21
Configureerbare pagina	
app/functie verwijderen	15
Connector	2
Contact met vloeistoffen	27
Corrigeren van onjuiste invoer	13
<b>D</b>	
Diakritische tekens invoeren	13
Disclaimer	26
Display	
gebroken	5
in-/uitschakelen	18
Displayvergrendeling	
met patroon	19
met PIN	19
opheffen	19
<b>E</b>	
Eigen pagina	
app/functie verwijderen	15
configureren	14
Einde-toets zie Toetsen	
<b>F</b>	
Firmware-update	17
<b>G</b>	
Garantie	24
Garantiecertificaat	24
Gebroken display	5
Gebruiksaanwijzingen	10
Gehoorapparaten	4
Gehoorschade vermijden	5
Gesprek	
beëindigen	21
GNU General Public License (GPL)	
English	32
GNU Lesser General Public License	
(LGPL), English	32
Goedkeuring	23
Google+™	9
Google-zoeken	22
GPL	29
<b>H</b>	
Handset	
in gebruik nemen	7
in-/uitschakelen	11
lader aansluiten	7
Handsfree-telefoneren	21
Help-app op de handset	10
Hoofdletters/kleine letters	12
<b>I</b>	
In gebruik nemen, handset	7
Inhoud van de verpakking	6
Installatiewizard	9
afsluiten	10
Starten	9
Inzameling van afval	
en oude apparaten	27
<b>K</b>	
Kiespagina	20
Klantenservice & Help	23
Kleine letters/hoofdletters	12



<b>L</b>	
Laadcontacten .....	2
Lader (handset)	
aansluiten .....	7
plaatsen .....	6
License	
GPL .....	32
LGPL .....	32
<b>M</b>	
Medische apparatuur .....	4
Menu Toepassingen zie	
Toepassingspagina's	
Menutoets .....	1
Microfoon uitschakelen .....	21
Milieu .....	26
<b>N</b>	
Nakiezen van nummers .....	21
Netadapter .....	4
Noodoproep	
niet mogelijk .....	5
<b>O</b>	
Onderhoud van het toestel .....	27
Onjuiste invoer corrigeren .....	13
Online-help .....	10
Open Source Software .....	29, 32
Oproep	
Beantwoorden .....	21
beantwoorden .....	21
Oproep doorschakelen naar	
antwoordapparaat .....	21
Oproepsignaal uitschakelen .....	21
tot stand brengen .....	20
Oproepsignaal uitschakelen .....	21
<b>P</b>	
Patroon, displayvergrendeling .....	19
PIN, displayvergrendeling .....	19
<b>S</b>	
Schade aan het gehoor .....	5
SD-kaart plaatsen .....	7
Slepen van een object .....	11
Snelle toegang tot functies/apps .....	14
Speciale letters invoeren .....	13
Speciale tekens invoeren .....	12
Startpagina .....	14
configureren .....	14
Statusbalk .....	1
symbolen .....	16
Statuspagina .....	17
openen/sluiten .....	17
<b>T</b>	
Taal instellen .....	9
Technische gegevens .....	29
Technische gegevens s. zie uitgebreide	
gebruiksaanwijzing (internet) .....	10
Telefoneren .....	20
gesprek beëindigen .....	21
Oproep beantwoorden .....	21
oproep tot stand brengen .....	20
Tikken op een object .....	11
Toepassingspagina's .....	18
Toets Laatste app .....	1
Toets Startpagina .....	1
Toets Terug .....	1
Toetsen .....	1, 12
toets Startpagina .....	1
toets Terug .....	1
verbindingstoets .....	1
Verbreek-/einde-toets .....	1
Touchscreen, bedieningsfuncties .....	11
Trema's invoeren .....	13
<b>U</b>	
USB-aansluiting .....	2
<b>V</b>	
Vegen .....	12
Verbindingstoets .....	1
Vloeistoffen .....	27
Volume wijzigen .....	21
<b>W</b>	
Widget .....	18
snelkiezen .....	15
<b>Z</b>	
Zoeken .....	22
Zoom .....	12

# Open Source Software

---

## Licence texts

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright© 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose

## Open Source Software

any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

### NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>
Copyright © <year> <name of author>
```

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright © year name of author
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.
This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.
```

```
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a sub-routine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

## Open Source Software

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

## Open Source Software

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.



9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

### NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## Open Source Software

### END OF TERMS AND CONDITIONS

#### How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright© <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2013

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

Google, Google Play, Android and other marks are trademarks of Google Inc.